

COMUNITÀ AUTOGESTITA della NAZIONALITÀ ITALIANA di ISOLA
CONSIGLIO

Prot.: 095 Can 041/18

Data: 11 giugno 2020

VERBALE

Della X seduta ordinaria del Consiglio della Comunità Autogestita della Nazionalità Italiana di Isola, che si è svolta a Palazzo Manzioli, convocata dal Presidente in conformità all'art. 21 dello Statuto della Comunità Autogestita della Nazionalità Italiana di Isola per giovedì, 11 giugno 2020 alle ore 18:00.

L'ordine del giorno proposto:

1. Accertamento del quorum e approvazione dell'ordine del giorno;
2. Approvazione del verbale della IX seduta ordinaria e della VII seduta straordinaria del Consiglio;
3. Informazione sulle misure intraprese durante l'emergenza COVID-19 e sulla programmazione dell'attività presso Palazzo Manzioli;
4. Avvio della gara di appalto relativa alla collocazione dell'ascensore a Palazzo Manzioli;
5. Nomina della Commissione giudicatrice per l'affidamento dei lavori relativi alla collocazione dell'ascensore a Palazzo Manzioli;
6. Partecipazione al Bando per lo sviluppo della base economica promosso dalla CAN Costiera;
7. Proroga del Contratto del Caporedattore de Il Mandracchio;
8. Delibera in merito alla riduzione del canone di affitto per il locatario del locale commerciale;
9. Varie.

Presenti: Emilio Bevitori, Alessandra Božič, Fiorenzo Dassena, Dario Degrassi, Marko Gregorič, Tjaša Krajcar, Jan Pulin, Enzo Scotto di Minico, Raffaella Scotto di Minico;

Altri presenti: Agnese Babič, Clio Diabaté (SP) e i rappresentanti dei mass media.

Ad 1) Accertamento del quorum e approvazione dell'ordine del giorno

Alla seduta sono presenti 9 consiglieri su 9. La seduta è deliberativa.

L'odg viene approvato all'unanimità.

Ad 2) Approvazione del verbale della IX seduta ordinaria e della VII seduta straordinaria del Consiglio

Non ci sono osservazioni in merito ai due verbali. I due verbali vengono approvati. I consiglieri prendono atto che le delibere sono state realizzate.

Ad 3) Informazione sulle misure intraprese durante l'emergenza COVID-19 e sulla programmazione dell'attività presso Palazzo Manzioli;

Il Presidente relaziona in merito alle misure intraprese durante l'emergenza da COVID-19, soffermandosi sull'adozione delle varie regole di distanziamento sociale e igienizzazione. Sono stati acquistati quantità sufficienti di liquido disinfettate, mascherine e nebulizzatori. I disinfettanti sono stati collocati nel corridoio d'entrata, nei locali adibiti a toilette e su ogni piano del palazzo. Sono stati affissi, inoltre, vari manifesti riportanti le regole per la prevenzione dell'epidemia ed adottati dei regolamenti ad hoc per i dipendenti, per gli utenti della biblioteca e per i visitatori. Le varie informazioni sono state pubblicate anche sulla rivista Il Mandracchio e pubblicate anche sul sito e sul profilo social della CAN di Isola.

Per quanto concerne gli eventi, il Presidente rileva che è stato difficile programmare serate o attività sociali, visto il divieto di assembramento durante i mesi di lock down. Successivamente, si è verificato che il Salone Nobile consente la presenza di pubblico limitato ossia di circa 20 persone, sempre nel rispetto delle norme sulla distanza sociale. Le sedie, infatti, vanno collocate a distanza di almeno 1,5 m ossia in base alle indicazioni del NIJZ.

La coordinatrice culturale informa che il lavoro regolare è ripreso in sede in data 11 maggio. Successivamente sono state contattate anche le presidenze delle due Comunità degli Italiani con sede a Palazzo Manzioli, al fine di

coordinare l'eventuale ripresa delle attività. Si è appurato che le aule al secondo piano consentono l'utilizzo delle stesse da parte di gruppi di massimo 6-8 persone, da collocarsi nel rispetto delle norme igieniche e di distanziamento sociale. La ripresa delle attività delle due associazioni è di competenza dei direttivi delle singole comunità. La CAN di Isola, in quanto proprietario dello stabile ha provveduto ad informare in merito alle direttive nazionali ed ad acquistare materiale igienico-sanitario.

Rileva, inoltre, la totale mancanza di assistenza fornita da parte del Ministero della Cultura, che non ha provveduto ad emanare linee guida per il settore culturale. Di conseguenza, gran parte delle attività dei gruppi e culturale si sono letteralmente fermate.

Questo mese, in concomitanza con l'allentamento delle misure, si terrà la serata di presentazione del volume di Poesie di Pino Trani. La serata sarà organizzata in Piazza, all'aperto, in quanto di più facile organizzazione rispetto ad un luogo chiuso che richiederebbe importanti limiti di pubblico. Sempre questo mese si prevede l'apertura di una Mostra, organizzata in ambito a La Notte estiva dei Musei, manifestazione alla quale la Can partecipa in qualità di partner.

Per quanto riguarda i tradizionali concerti estivi in piazza, gli stessi dovrebbero tenersi verso fine luglio ossia nelle giornate del 21, 22 e 24 luglio, sempre nel pieno rispetto delle norme anti COVID-19.

Per tutta l'altra attività, si rimanda a settembre.

A conclusione i consiglieri prendono atto dell'informazione.

Ad 4) Avvio della gara di appalto relativa alla collocazione dell'ascensore a Palazzo Manzioli;

Il Presidente presenta ai consiglieri il punto all'odg, dando lettura della bozza di delibera così come preparata dai servizi amministrativi.

Sottolinea il fatto che l'affido dell'appalto in questione sarà svolto in base alla Legge sugli appalti ossia seguendo la procedura semplificata denominata "a evidenza pubblica". La stessa può essere seguita vista l'adozione da parte del Governo, di disposizioni speciali in materia di appalti, che hanno alzato la soglia entro la quale è possibile svolgere la procedura semplificata. In base alla nuova regolamentazione in vigore sino al 15 novembre 2020, gli appalti del settore edile dal valore sino a 80.000 EUR IVA esclusa, (la soglia precedente era fissata a 40.000 EUR IVA esclusa), possono venir realizzati in base alla procedura semplificata ossia in base alla verifica dei prezzi di mercato da attuarsi tramite la raccolta di almeno tre (3) offerte.

Nei prossimi giorni, si procederà con l'invio dell'invito pubblico ad almeno 3 offerenti. L'apertura delle offerte è prevista per la metà di luglio. Seguirà la scelta del miglior offerente e la firma del Contratto per l'esecuzione dei lavori.

I consiglieri non hanno altre domande in merito al punto all'odg ed il Presidente, quindi, mette ai voti la seguente delibera:

In conformità all'articolo 15 dello Statuto della Comunità Autogestita della Nazionalità Italiana di Isola, il Consiglio della CAN di Isola, durante la sua X seduta ordinaria, tenutasi l'11 giugno 2020, dopo aver preso in esame la proposta di *Avvio della gara di appalto relativa alla collocazione dell'ascensore a Palazzo Manzioli*, ha approvato la seguente:

DELIBERA N° 61/18-22

Avvio appalto ad evidenza pubblica – Collocazione ascensore a Palazzo Manzioli

-
1. Il Consiglio della CAN di Isola prende atto che:
 - nel mese di giugno sarà avviata la gara di appalto ad evidenza pubblica, per l'affidamento dei lavori edili relativi alla collocazione dell'ascensore a Palazzo Manzioli;
 - il valore stimato dell'appalto non supera gli 80.000 EUR senza IVA;
 - l'appalto sarà affidato con la procedura di invito e raccolta di almeno tre (3) offerte, nel rispetto dei principi di economicità, efficacia, efficienza e trasparenza;
 - le offerte saranno analizzate e valutate da una Commissione giudicatrice nominata dal Consiglio stesso;
 - i mezzi per la realizzazione dell'appalto sono evidenziati alla voce n. 150902 del Piano finanziario della CAN di Isola 2020.

2. La delibera entra in vigore il giorno successivo alla sua pubblicazione e sarà pubblicata sul sito della CAN di Isola www.comunitaitaliana.si.

MOTIVAZIONE

Il Consiglio prende atto che nel mese di giugno sarà avviata la gara ad evidenza pubblica per l'affidamento dei lavori relativi alla collocazione dell'ascensore a Palazzo Manzioli.

La documentazione di bando, preparata dalla ditta JHP d.o.o. di Domžale, è al momento in fase di ultimazione. In conformità al primo comma dell'art. 90 della Legge sulle misure di intervento per il contenimento dell'epidemia da COVID-19 (GU della RS, n. 49/20 e 61/20), l'appalto sarà affidato in base alla procedura ad evidenza pubblica che prevede la raccolta di almeno tre offerte e la scelta del miglior offerente.

Il miglior offerente sarà scelto sulla base della valutazione della commissione giudicatrice formata da esperti di settore, che analizzerà le offerte pervenute, sia dal punto tecnico sia economico, basandosi su criteri di valutazione ben definiti. A conclusione dei lavori della Commissione, la gara di appalto sarà affidata con Delibera del Presidente del Consiglio.

La delibera viene approvata all'unanimità (9 voti a favore – 0 contrari).

Ad 5) Nomina della Commissione giudicatrice per l'affidamento dei lavori relativi alla collocazione dell'ascensore a Palazzo Manzioli

Al fine di procedere con la procedura di affido dell'appalto relativo alla collocazione dell'ascensore a Palazzo Manzioli, il Presidente propone di nominare la Commissione che si occuperà della valutazione delle offerte.

Egli propone che la Commissione sia formata da membri esperti di settore ossia da un ingegnere, da un economista e da un amministrativo con grande esperienza nel campo degli appalti.

Verificato che non vi sono altre proposte da parte dei consiglieri, il Presidente mette ai voti la seguente delibera:

In conformità all'articolo 15 dello Statuto della Comunità Autogestita della Nazionalità Italiana di Isola ed in considerazione dell'art. 68 della Legge sugli appalti pubblici, il Consiglio della CAN di Isola, durante la sua X seduta ordinaria, tenutasi l'11 giugno 2020, dopo aver preso in esame la proposta di *Nomina della Commissione per l'aggiudicazione della gara relativa alla collocazione dell'ascensore a Palazzo Manzioli*, ha approvato la seguente:

DELIBERA N° 62/18-22 Nomina della Commissione giudicatrice – Gara : collocazione ascensore a Palazzo Manzioli

1. Il Consiglio nomina la *Commissione giudicatrice per l'aggiudicazione della gara relativa alla collocazione dell'ascensore a Palazzo Manzioli*, nella seguente composizione:
 1. KLAVDIJ ZORČ (Presidente – ingegnere, esperto di settore)
 2. ALBERTO MANZIN (membro – economista, esperto di settore)
 3. SANDRO VINCOLETTO (membro – tecnico in economia, esperto in gare di appalti)
2. La Commissione giudicatrice, composta da tre (3) membri – Presidente e due (2) membri - è responsabile dell'apertura, analisi e valutazione delle offerte.
3. La delibera entra in vigore il giorno successivo alla sua pubblicazione e sarà pubblicata sul sito della CAN di Isola www.comunitaitaliana.si.

MOTIVAZIONE

Nel mese di maggio è stata affidata alla ditta J.H.P. projektne rešitve s.r.l. di Domžale, la preparazione della documentazione del bando ad evidenza pubblica, per la scelta del miglior offerente per la gara relativa alla collocazione dell'ascensore a Palazzo Manzioli.

Considerato che nel mese di giugno si procederà con la gara d'appalto da realizzarsi in base alla procedura ad evidenza pubblica ossia con la raccolta di almeno tre (3) offerte, il Consiglio della Can di Isola ha proceduto con la nomina di una commissione giudicatrice composta da esperti di settore, con il compito di analizzare e valutare le offerte dei partecipanti alla gara.

A conclusione dei lavori della Commissione, la gara di appalto sarà affidata con Delibera del Presidente del Consiglio.

La delibera viene approvata all'unanimità (9 voti a favore – 0 contrari).

Ad 6) Partecipazione al Bando per lo sviluppo della base economica promosso dalla CAN Costiera;

Il Presidente introduce il punto all'odg, ricordando che nel 2019 la CAN di Isola ha partecipato con successo al bando economico della CAN Costiera, vedendosi approvato il progetto di risanamento e ammodernamento tecnologico di Palazzo Manzioli.

Per quest'anno si propone di partecipare al Bando, con la fase 2 del progetto del 2019, volto a completare quanto già raggiunto con gli investimenti passati ossia di completare, nel concreto, l'impianto luci al 2 piano e di procedere con l'acquisto di altra attrezzatura e arredi. Si propone di presentare un progetto dal valore indicativo di 20.000 – 25.000 EUR con IVA.

La scadenza del Bando è fissata per il 23 giugno prossimo, mentre la conclusione dei progetti approvati è prevista, secondo i termini di bando, entro il 20 ottobre 2020.

I consiglieri esprimono parere positivo in merito alle proposte avanzate dal Presidente e dopo breve discussione viene messa ai voti la seguente delibera:

In conformità all'articolo 15 dello Statuto della Comunità Autogestita della Nazionalità Italiana di Isola, il Consiglio della CAN di Isola, durante la sua X seduta ordinaria, tenutasi l'11 giugno 2020, dopo aver preso in esame la proposta di Adesione al Bando della CAN Costiera per il finanziamento di progetti economici per l'anno 2020, ha approvato la seguente:

DELIBERA N° 63/18-22

Adesione al Bando della CAN Costiera – finanziamento progetti economici 2020

1. Il Consiglio della CAN di Isola decide di aderire al bando della CAN Costiera, finalizzato al finanziamento di progetti economici in ambito culturale, turistico e di promozione dei prodotti della CNI per l'anno 2020;
2. La CAN di Isola aderisce al suddetto Bando con un progetto che va a rafforzare gli obiettivi già conseguiti con il progetto del 2019 ossia volto ad un ulteriore risanamento energetico e all'ammodernamento di Palazzo Manzioli;
3. La candidatura, il cui termine scade il 23 giugno p.v., verrà curata dal servizio professionale della CAN di Isola, in stretta collaborazione con il Presidente del Consiglio;
4. In caso di esito positivo, il progetto sarà realizzato entro il termine perentorio del 20 ottobre 2020.
5. La delibera sarà pubblicata sul sito della CAN di Isola www.comunitaitaliana.si, ed entra in vigore il giorno successivo alla sua pubblicazione.

MOTIVAZIONE

Visti gli ottimi risultati conseguiti nell'anno 2019, il Consiglio decide di partecipare all'Invito pubblico promosso dalla CAN Costiera per il finanziamento di progetti economici in ambito culturale, turistico e di promozione dei prodotti della CNI. I fondi del Bando sono stanziati in ambito al Programma per lo sviluppo della base economica della CNI per il 2020 ed ammontano ad un massimo di 110.000 EUR.

La delibera viene approvata all'unanimità (9 voti a favore – 0 contrari).

Ad 7) Proroga del Contratto del Caporedattore de Il Mandracchio

Data l'imminente scadenza del Contratto del Caporedattore, il Presidente propone ai consiglieri di prorogare il contratto sino al 31 dicembre 2020 e di procedere, dopo questa data, con la nuova raccolta di offerte e la stipula di un nuovo contratto di collaborazione. Prima di procedere con il voto, il Presidente spende alcune parole per esprimere la sua soddisfazione nei confronti del lavoro svolto dalla Redazione. Il Caporedattore, presente in sala, prende la parola su invito del Presidente, per informare i consiglieri del lavoro svolto durante gli ultimi mesi ed in merito alle difficoltà riscontrate durante l'ultimo periodo caratterizzato dall'epidemia da COVID-19 e da una riduzione di eventi culturali e manifestazioni. Tutto ciò ha determinato un cambiamento nella politica redazionale, che ha trattato anche temi legati all'emergenza sanitaria e alla politica in generale.

I consiglieri non hanno altre domande in merito al punto all'odg ed il Presidente, quindi, mette ai voti la seguente delibera:

Ai sensi dell'art. 15 dello *Statuto della Comunità Autogestita della Nazionalità Italiana di Isola* e dell'art. 7 del *Regolamento della Redazione de Il Mandracchio (15/10/2015)*, vista e considerata la necessità di assicurare il regolare funzionamento della Redazione, il Consiglio della Can di Isola, durante la sua X seduta ordinaria, tenutasi il 11 giugno 2020, dopo aver preso in esame la *Proposta di proroga del contratto al Caporedattore della Redazione de Il Mandracchio*, ha approvato la seguente:

DELIBERA N° 64/18-22

Proroga del contratto del Caporedattore della Redazione de Il Mandracchio

1. Il Consiglio decide di prorogare di sei (6) mesi la nomina del Sig. Gianni Katonar a Caporedattore della Redazione de Il Mandracchio della CAN di Isola;
2. Il Caporedattore rimane in carica sino al 31/12/2020, fermo restando quanto previsto dall'art. 7 del *Regolamento della Redazione de Il Mandracchio*;
3. Il Contratto siglato con il codice CA N 1/2020 (nr. Prot. 095 Can 005/2020_2) del 31/1/2020 viene prorogato con apposito Allegato, la cui preparazione è di competenza del servizio professionale;
4. La presente delibera viene pubblicata sul sito della CAN di Isola www.comunitaitaliana.si ed entra in vigore il giorno successivo alla sua pubblicazione e si applica a decorrere dal 1° luglio 2020.

La delibera viene approvata all'unanimità (9 voti a favore – 0 contrari).

Ad 8) Delibera in merito alla riduzione del canone di affitto per il locatario del locale commerciale;

Il Presidente propone ai consiglieri di considerare una riduzione del canone di affitto del locale commerciale, anche per il mese di maggio. Causa epidemia da COVID, il gestore del bar non ha potuto operare a pieno ritmo, a partire dal mese di marzo quando il Governo dichiarò l'epidemia e chiuse per decreto tutti gli esercizi a vendita diretta ai consumatori. Per questi motivi, il gestore era stato esonerato dal pagamento del canone di affitto per metà mese di marzo e aprile. In questo momento si chiede ai consiglieri di ridurre il canone del mese di maggio, in virtù del fatto che sino a metà mese il gestore del bar non ha potuto operare a pieno regime, cause le restrizioni e le misure preventive anti COVID, che hanno limitato l'esercizio esclusivamente agli spazi esterni (terrazzo).

I consiglieri concordano con quanto proposto dal Presidente. Non avendo formulato alcuna ulteriore domanda merito al punto all'odg, il Presidente mette ai voti la seguente delibera:

Visto il *Decreto di richiamo dell'epidemia da COVID – 19* accolto dal Governo della RS in data 14 maggio 2020 (n. 00725 – 26/2020), considerato il generale allentamento delle misure per il contenimento dell'epidemia da COVID-19 e preso atto della fine delle restrizioni nei confronti degli esercenti di bar e ristoranti adottate dal Governo a partire dal 18 maggio 2020, il Consiglio della CAN di Isola ha adottato, durante la sua X seduta ordinaria tenutasi il 11 giugno 2020, la seguente:

DELIBERA N° 65/18-22

**Riduzione del canone di affitto del locale commerciale
di proprietà della CAN di Isola**

1. Il Consiglio della CAN di Isola, in qualità di locatario del locale commerciale adibito a Bar sito in Piazza Manzioli n. 5, concede all'affittuario del locale ossia alla società Manzioli Wine Bar s.r.l., uno sconto del 50% sull'ammontare del canone di affitto del locale di proprietà della CAN di Isola per il mese di maggio 2020;
2. Il canone di affitto per il mese di maggio 2020 ammonta a 650,00 EUR;
3. La presente delibera viene pubblicata sul sito della CAN di Isola www.comunitaitaliana.si ed entra in vigore il giorno successivo alla sua pubblicazione.

MOTIVAZIONE

Il Consiglio decide di concedere all'affittuario del locale commerciale, uno sconto del 50% sul canone di affitto per il mese di maggio. Tale sconto viene concesso visto e considerato che l'esercizio ha potuto godere di una reale apertura a partire dal 18 maggio 2020, ossia in concomitanza con la data di cessazione con decreto del divieto e delle limitazioni di esercizio delle attività nel settore dell'offerta e della vendita di merci e servizi ai consumatori.

La delibera viene approvata all'unanimità (9 voti a favore – 0 contrari).

Ad. 9) Varie;

Tra le varie, il Presidente informa di aver avuto una riunione con il gestore del Bar Manzoli e di aver informato in merito agli imminenti lavori per l'inserimento dell'ascensore e della necessità di svuotare, come già deciso precedentemente, gli spazi »sotto volto« adibiti ora a ripostiglio ad uso del gestore stesso. Negli spazi in questione verrà collocata la caldaia, mentre alla destra di questi saranno collocati i nuovi servizi toilette per disabili.

Vista l'imminenza dei lavori, si è stabilito che il gestore del bar proceda al più presto con lo svuotamento degli spazi in questione.

Successivamente, Agnese Babič, in veste di Vicesindaco, informa i consiglieri in merito alla questione finanziaria a livello comunale, in relazione ai mezzi comunali destinati alla CNI. Questi ultimi, nonostante l'emergenza da COVID-19, non dovrebbero subire modifiche e quindi non dovrebbero essere necessari dei tagli al Piano 2020.

Il consigliere Emilio Bevitori interviene sulla questione dell'uso del magazzino esterno, sottolineando che il gestore del Bar debba utilizzare tali spazi per le proprie esigenze, senza usare più, come detto precedentemente, gli spazi »sotto il volto«.

Il consigliere Fiorenzo Dassena porta all'attenzione dei consiglieri la questione dell'esposizione delle bandiere durante le festività. Egli ha notato che le bandiere non vengono affisse in maniera corretta dall'azienda Komunala Isola, riservando alla bandiera della CNI l'ultima posizione, anziché la terza. Dopo breve dibattito, i consiglieri decidono di inviare una lettera all'azienda, richiedendo che le bandiere vengano collocate in maniera corretta.

Propone, inoltre, che si verifichi presso l'Ente per la tutela dei beni culturale della RS, se sia possibile collocare le bandiere sopra il portone di ingresso del Palazzo, anziché al lato destro dello stesso dove adesso si trovano.

Il Presidente informa che nel mese di luglio una delegazione di Tolentino dovrebbe visitare la città e che è previsto un viaggio a Tolentino per il mese di settembre.

Verificato che non vi sono altre osservazioni, il Presidente ringrazia i presenti e dichiara conclusa la seduta alle ore 19:00.

Verbalizzatore:

Clio Diabaté

Il Presidente:

Marko Gregorič